

"Ondare sorta heritage selection selección de patrimonio /  
Vetustas ruinas reflexión renovadora /  
Otras experiencias como referencia"

# Otras experiencias como referencia

Resumen de las intervenciones de los ponentes en las Jornadas 'Arqueología en la ciudad', celebradas junto a las ruinas del convento de San Francisco, en Bilbao, los días 18 y 19 de junio de 2008.



Las excavaciones arqueológicas promovidas por la Diputación Foral de Bizkaia y Bilbao Ria 2000 en la plaza del Sagrado Corazón de María de Bilbao, han permitido descubrir los restos del antiguo convento de San Francisco, uno de los edificios más emblemáticos de la villa desde su fundación en el siglo XV hasta su desaparición hace casi 150 años.

Mediante la conservación y puesta en valor de las ruinas se pretende convertir este espacio urbano en un nuevo referente del Bilbao del siglo XXI, contribuyendo a la regeneración del área.

El objeto de estas jornadas es mostrar experiencias llevadas a cabo en otras ciudades en las que la recuperación de los vestigios hallados en el subsuelo han contribuido a su desarrollo y proyección.



## 18 de junio, miércoles

17:30 Inauguración de las Jornadas.

17:45 Las excavaciones arqueológicas del convento de San Francisco.  
*Mikel Neira. Director de la excavación.*

Lugar: Museo de Reproducciones artísticas. C/ San Francisco, 14. Bilbao.

18:30 La musealización de yacimientos urbanos.

*Antoni Nicolau. Cultura, Ideas y estrategias para el patrimonio, S.L.*

19:15 La exposición al público de los yacimientos arqueológicos.

*Renée Sivan. Museóloga. Experta en presentación e interpretación del patrimonio.*

Lugar: Centro Cívico San Francisco. C/ Conde Mirasol, 2 (entrada por la plaza Corazón de María).

## 19 de junio, jueves

18:30 La recuperación de la memoria histórica de las ciudades.

*Agustín Azkarate. Catedrático de Arqueología. Universidad del País Vasco.*

19:15 Conservación y presentación de las excavaciones y ruinas arqueológicas.

*Pablo Latorre. Arquitecto de la Fundación Caja Madrid.*

Lugar: Centro Cívico San Francisco. C/ Conde Mirasol, 2 (entrada por la plaza Corazón de María).

20:30 Clausura de las jornadas.

Lugar: Museo de Reproducciones artísticas. C/ San Francisco, 14. Bilbao.

Inauguración de las Jornadas

## **Intervención de Bilbao Ría 2000**

Agradece la asistencia de los participantes y espera que las Jornadas sean un punto de arranque para hallar una solución destinada a rentabilizar los valores del hallazgo arqueológico y de que todo ello revierta en los habitantes del barrio de San Francisco.



## **Intervención del Ayuntamiento de Bilbao (Ibón Areso)**

Poner en valor los restos arqueológicos hallados porque forma parte de nuestra historia. Hay que pensar en los vecinos, conciliando la visita con un espacio dotado para el vecindario. Es una oportunidad para que más bilbaínos se acerquen al barrio, tradicionalmente 'aislado' del resto de la villa -por ser zona de minas y por la propia presencia de la ría, la trinchera de Renfe...-

## **Intervención de Josune Ariztondo, Diputada de Cultura – DFB-**

La acción cultural de la DFB de investigar para conocer, conservar para reconocer y difundir para comunicar como principales directrices de actuación en materia de patrimonio es lo que está en el fondo de estas

Jornadas, concibiendo nuestro patrimonio cultural como asidero del presente y referencia para el futuro. La referencialidad de Bilbao es indiscutible y su regeneración lo está convirtiendo en factor innovador líder de la Euskadi de 2020. Y en este marco, San Francisco ocupa igualmente su lugar referencial, puesto que la villa no sería la misma sin su patrimonio asociado a las minas, a Bilbao la Vieja... En la necesidad por recuperar el pasado se hacen precisas la coordinación y la colaboración. En este sentido, las reflexiones de estas Jornadas suponen un punto de partida para una actuación multidisciplinar destinada a la puesta en valor de las monumentales ruinas de San Francisco. Y serán tomadas muy en cuenta por las instituciones responsables.



## Presentación de la excavación arqueológica

### Intervención del arqueólogo Mikel Neira<sup>1</sup>, director de la excavación arqueológica

Contextualiza el yacimiento y desarrolla esquemáticamente los resultados de la excavación.

Sobre el **yacimiento**, emplazado en la Plaza Corazón de María: se trata de uno de los espacios públicos abiertos más amplios de la villa, estando catalogado como área de presunción arqueológica. En el año 2006 se realiza un sondeo de valoración, en una superficie de 300 m<sup>2</sup>. Ante los buenos resultados, en 2007 se amplía a otros 2000 m<sup>2</sup>. El yacimiento se encuentra en buen estado de conservación. En 2008 se considera la organización de estas Jornadas para dar a conocer el proyecto.

Realiza a modo de contextualización una aproximación histórica a la **configuración urbana** de Bilbao, realizando una relectura del tema

---

<sup>1</sup>Arqueólogo, socio fundador de la empresa de arqueología Quark S. Coop. Ha formado parte del equipo del Grupo de Investigación en Arqueología de la Arquitectura de la UPV-EHU, dirigido por Agustín Azkarate.

bajo el prisma de los descubrimientos arqueológicos. Distingue tres fases. El primer Bilbao, el de la fundación de la villa (1.300), que se encontraría situada junto a la ermita de Santiago. Es durante el primer tercio del siglo XIV y dispondría de siete calles, un puente, se construye un alcázar... La segunda fase se situaría cronológicamente a mediados del siglo XV, cuando adquiere relevancia el área de la iglesia de San Antón, el Ayuntamiento... La villa se acerca a la zona del nuevo puerto. Por último, la tercera etapa, a principios del siglo XVI, cuando se produce un aumento de la población y el consiguiente auge y expansión de casas torre en la villa. Es en este momento cuando se funda el Convento de San Francisco. Lo hace una orden mendicante y predicante para la que lo importante es la comunidad, y no tanto la propiedad. De ahí que se trate de un convento, no un monasterio.



El arqueólogo Mikel Neira

A continuación detalla la secuencia evolutiva de la obra constructiva:

- Fase actual (1930 hasta la actualidad): Plaza Corazón de María. Comienza con la demolición del cuartel militar, que quedó soterrado (un 'paquete' de relleno con escombros, pavimentos, parte de algún muro...).
- Fase Cuartel Príncipe Don Alfonso (1861-1930): Una obra de carácter militar, de gran porte.

- Fase Convento de San Francisco (siglos XV-XIX): Uno de los conventos de mayor actividad de nuestro Territorio Histórico. Se trata de un complejo con innumerables construcciones. Las partes más representativas eran la iglesia (de una única nave, rectangular, de 13 metros de anchura. Se han descubierto cinco capillas en la zona sur –se sabe que tenía igualmente otras en su parte norte), el claustro (la excavación lo ha descubierto al completo: se pueden apreciar las áreas de paseo...), y la Sala de Terciarios (estaría destinada a los seglares, como lugar de lectura...).
- Fase de elementos constructivos previos al convento (anteriores al siglo XV): Se han descubierto varios elementos de drenaje que se encuentran actualmente en estudio.

La excavación de los restos arqueológicos aporta una imagen muy completa del sitio y su evolución histórica, recuperando así una porción importante de un patrimonio olvidado.



## Reflexiones expertas

### Intervención de Renée Sivan<sup>2</sup>: "La exposición al público de los yacimientos arqueológicos"



Parte de una idea: la conservación, interpretación y presentación de los yacimientos arqueológicos en núcleos urbanos se trata, sin duda, de una de las labores más complicadas en el ámbito de la gestión del patrimonio. Conservar el pasado no es 'petrificar' el presente o 'enjaular' los vestigios. A veces se desconocen los valores intrínsecos de los yacimientos –teniendo en cuenta sólo intereses puramente económicos-, o se da el caso de que los arqueólogos no siempre saben valorar el potencial comunicativo del patrimonio. Y debemos preguntarnos también ¿la conservación de los restos arqueológicos es para beneficio de la comunidad donde se asientan esos vestigios?

---

<sup>2</sup> **Museóloga**, asesora del Israel Government Tourist Corporation en proyectos de turismo cultural, es especialista en la interpretación museológica de la historia y musealización de yacimientos arqueológicos. Fue conservadora jefe del Museo de la Torre de David –El Museo de la Historia de Jerusalén.

En definitiva, no está en contra de la musealización de restos urbanos, pero no de hacerlo a cualquier precio. El valor científico es objeto de la investigación, no de la interpretación que deba hacerse de los restos. Y es que no todos los yacimientos deben ser musealizados, sencillamente porque carezcan de los valores precisos. Actuamos así de forma responsable contra la devaluación de la cultura.

Por lo tanto, previamente a decidir su apertura al público, hay que realizar un **análisis cuantitativo y cualitativo** del yacimiento, estableciendo unos parámetros de carácter científico, de interés socio-cultural (históricos, estéticos, emblemáticos...), y de presencia en referencia al entorno. Definiremos así el "por qué" de su conservación y exposición al público y el "para quién". Esta es una pregunta clave, que nos lleva al "cómo" hacerlo. Pensando en el público al que irá dirigida la presentación del yacimiento destacaremos valores distintos para grupos distintos. Pero es preciso contestar a estas preguntas ¿Quién es el visitante?, ¿Cuál es el valor comunicativo del yacimiento?

La **presentación** del yacimiento se plasma a través de un proceso caracterizado por su carácter multidisciplinar. Para que sea exitosa y el yacimiento parezca atractivo y acogedor debemos incidir en la faz humana del sitio en su vida pasada. Las piedras son mudas y debemos hacerlas hablar, no refiriéndonos exclusivamente al valor arquitectónico o a la secuencia estratigráfica, sino a las emociones y vivencias relacionadas con el sitio. Un sitio musealizado logra su objetivo cuando consigue comunicarse con sus visitantes, cuando el no entendido en la materia puede comprender los valores asociados.

Además de con una buena presentación, el éxito del proyecto tiene que ver con la presencia visual, **narrativa** (¿qué historia queremos contar?, abandonando cualquier retórica académica y digiriendo la información científica para expresar conceptos de forma clara, amena y concisa) y con la capacidad de crear un foco cultural de interés ciudadano –también del barrio, por supuesto, en cuanto que los vecinos deben poder sentirse orgullosos de ese lugar. ¿Qué otros aspectos a tener en cuenta? Los **recursos** financieros para el lanzamiento y mantenimiento –un sitio mal conservado es muy ‘triste’-, el contacto directo con la gente y, en definitiva, que tanto la planificación, como los principios y metodología implementados lleven a conseguir **un lugar de placer mental y sensorial** a la par que se consiga conservar el yacimiento.

A continuación aportó varios ejemplos de musealización de yacimientos arqueológicos en núcleos urbanos, centrándose especialmente en la ciudad de Jerusalén, como muestra de ‘ciudad museo’.

### **Intervención de Antoni Nicolau<sup>3</sup>: “La musealización de yacimientos urbanos”**



---

<sup>3</sup> **Historiador**, director gerente de la empresa de consultoría Kultura. Ideas y Estrategias para el Patrimonio SL. Ha sido Director del Museo de Historia de la Ciudad de Barcelona y responsable de la gestión del patrimonio arqueológico de la ciudad.

El patrimonio cultural no existe, es un constructo social, que precisa ser institucionalizado, es tanto cruce de presente y pasado como de materia e ideas, de cómo construimos la narrativa.

La musealización de yacimientos debe ser resultado de una planificación y una gestión eficaz, dotadas de una **estructura metodológica** bien definida, que integre los proyectos de conservación y gestión, arquitectónico y urbanístico, museológico e interpretativo, de gestión de los visitantes al sitio, de financiación y mantenimiento, de investigación arqueológica y de evaluación.

En la **cadena de valor** del patrimonio cultural hay que tener en cuenta los siguientes pasos, con un claro enfoque interdisciplinar: identificación, documentación y registro, valoración y significación, intervención y conservación, difusión y socialización, y, por último, valoración de repercusiones.

La excavación arqueológica en núcleos urbanos, realizada previamente a una intervención urbanística, debe llevarse a cabo según un proyecto científico bien definido y tender a favorecer la renovación urbana.

Con respecto a la **valoración** de los restos arqueológicos, se ha de tener en cuenta tres variables esenciales: la conservación o destrucción de los restos exhumados, que implica un proceso de decisión con implicaciones de carácter científico, la situación de la

arqueología en el centro del 'conflicto urbano', y el papel concreto a desempeñar por los arqueólogos y técnicos de patrimonio.

Para implementar ese proceso de decisión en la actualidad se cuenta con varios sistemas de indicadores que hacen alusión a factores de carácter simbólico, estético, histórico... Como propuesta apuntaría los siguientes: singularidad, legibilidad y capacidad discursiva, valor simbólico, capacidad de musealización, sostenibilidad (¿podremos mantenerlo? ¿tiene sentido la inversión?), monumentalidad, valor histórico, valor de uso (¿dinamizará el entorno?), impacto ambiental y capacidad de gestión.

Acordada la puesta en valor, la base para una buena **difusión** del yacimiento será el conocimiento científico del bien a difundir, entendido esto como la 'socialización' de ese saber. Cualquier propuesta ha de basarse en la autenticidad y en la singularidad de las acciones sobre el patrimonio pero, además, ha de contarse algo interesante para el público: explicar por qué sabemos lo que sabemos y cómo hemos llegado a ello.

Todo esto no es neutral, tiene que ver con nuestra sociedad actual. La difusión no es un instrumento neutral y éste es un aspecto que tiene que quedar bien claro... tendremos que ser serios, rigurosos de acorde con el conocimiento científico, pero no neutrales.

Distingue tres áreas de implementación de la difusión del yacimiento: durante el proceso de excavación, tras su puesta en valor, y un apartado específico para las actividades didácticas.

En lo que se refiere a la metodología del proceso de difusión, las siguientes áreas de trabajo: investigación, objetivos patrimoniales y de comunicación, conservación y mantenimiento, integración en el conjunto urbanístico, definición del público objetivo, y narrativa histórica (lo que contamos, a quién, cómo y con qué sentimiento).

Seguidamente hizo alusión a varios casos de musealización de yacimientos arqueológicos en núcleos urbanos, tales como el Mercado del Born y el Convento de Santa Caterina en Barcelona, y el Parque Arqueológico de Complutum en Alcalá de Henares.

### **Intervención de Agustín Azkarate<sup>4</sup>: “La recuperación de la memoria histórica de las ciudades”**



Articula el discurso en base a tres cuestiones relevantes. La primera hace referencia a conceptos tales como memoria, espacio y tiempo, al patrimonio y a su **resignificación**. Vivimos como una ‘explosión’ de la memoria pero todo lo que existió desapareció en su momento. Recuperamos su recuerdo desde la contemporaneidad y la objetividad

---

<sup>4</sup> **Arqueólogo e historiador**, Catedrático de Arqueología de la UPV-EHU, director de GATMAA (Unidad Asociada al Consejo Superior de Investigaciones Científicas). Ha dirigido una treintena de proyectos de investigación y documentación del Patrimonio Cultural, así como excavaciones arqueológicas.

es imposible. Luego, entonces, todo consiste en una resignificación del presente, el pasado es una mirada 'interesada' desde nuestro presente. Y por tanto esa resignificación es un constructo ideológico, que debe ser consensuado y democrático, a realizar con un enfoque multidisciplinar. Para ello, los técnicos y agentes implicados deben constituirse en trabajadores del conocimiento, independientemente de la disciplina de éste a la que pertenezcan.

En segundo lugar, el bien patrimonial es un espacio con varios 'tiempos', cuyo transcurrir deja como huella en la materia un caos aparente, únicamente comprensible gracias al método estratigráfico. Por último, es preciso tener en consideración la cadena de valor del patrimonio. Sólo se puede conseguir considerándolo desde una visión integral, sin compartimentos estancos de cada ámbito de especialización científica, de conocimiento.

Los **eslabones conceptuales y operativos** que vertebran un proyecto de recuperación y puesta en valor de patrimonio serían:

- Identificación de elementos susceptibles de tutela (empleando criterios de interpretación y valoración)
- Documentación y registro (gráfica en 2D y 3D, histórica, análisis estratigráfico y sistema de gestión de la información generada)
- Valoración y significación (teniendo en cuenta que se trata de una construcción social ligada a usos sociales de la memoria)
- Intervención y conservación (interacción del bien con el entorno, diagnóstico de su estado, respeto de su autenticidad...)
- Difusión y socialización –aspecto clave- (acceso a la experiencia física, al conocimiento e información a todos los componentes de

la sociedad. Ha de activarse desde el inicio de la cadena de valor)

- Impacto y reflexión (reconocimiento del potencial económico del patrimonio de cara al turismo cultural, etc., concibiendo a la cultura como un ámbito claramente rentable)

A continuación ejemplificó todo ello a partir de la experiencia llevada a cabo en el Casco Histórico de Vitoria-Gasteiz, concretamente en la Catedral 'Vieja' y las antiguas murallas de la ciudad.

### **Intervención de Pablo Latorre<sup>5</sup>: "Conservación y presentación de las excavaciones y ruinas arqueológicas"**



La Arqueología se convierte en un problema muy grave que afecta a gran número de trabajos de urbanización y restauración cuando se ha obviado o minusvalorado su existencia. También es bastante común no prever que la mayoría de los edificios históricos se cimientan sobre restos arqueológicos previos y que muchas veces es la causa de algunas patologías estructurales. Asimismo, aunque la arqueología devuelve la memoria a través de la excavación, se olvida la dificultad que existe para conservar 'in situ' las ruinas arqueológicas tal y como fueron descubiertas. Es muy importante permitir la exposición del proceso mismo de la excavación, comunicando los descubrimientos a

---

<sup>5</sup> **Arquitecto**, Técnico del Programa de Patrimonio Fundación Caja Madrid. Ha intervenido en numerosos proyectos de recuperación del Patrimonio Cultural.

medida que estos se producen. Por último, para garantizar la conservación de las ruinas arqueológicas, es necesario protegerlas con algún tipo de estructuras superpuestas, con o sin intervención directa sobre los vestigios.

Prosiguió extendiéndose en ejemplos muy gráficos de conservación y protección de restos arqueológicos.